



SDRUŽENÍ
PRO INTEGRACI
A MIGRACI

J.E. Krzysztof Strzałka
Mimoriadny a splnomocnený veľvyslanec v Slovenskej republike
Veľvyslanectvo Poľskej republiky na Slovensku
Ul. Paulínyho 7,
814 91 Bratislava
Slovenská republika

Antoni Jerzy Wrega
Chargé d'affaires
Velvyslanectví Polské republiky v Praze
Valdštejnská 8
118 01 Praha

V Bratislave a v Prahe, 24.septembra 2021

Vaše excelencie,

V mene dvoch rešpektovaných mimovládnych organizácií, ktoré sa zaoberajú ochranou ľudských práv a práv utečencov/utečieniek, migrantov/migrantiek v Slovenskej republike a v Českej republike a v mene držiteľky medzinárodnej ceny International Women of Courage 2016 (udelenej za obhajobu práv utečencov a migrantov), vyjadrujeme hlboké znepokojenie nad aktuálnym dianím na poľsko-bieloruskej hranici a pohoršenie nad smrťou štyroch ľudí, ktorí na hranici umreli.

Je neakceptovateľné, aby na spoločných hraniciach Európskej únie umierali ľudia, ktorí sa snažia dostať do bezpečia seba a svoje rodiny. Je tiež neakceptovateľné, aby boli ľudia v migračnej či utečeneckej situácii ponechaní bez pomoci, podpory a vyriešenia ich situácie dlhé týždne a mesiace v priestore medzi hranicami, vonku a bez prístrešia v podmienkach, ktoré odporujú ľudskej dôstojnosti.

Vaše excelencie,

Uvedomujeme si, že Poľsko je v neľahkej situácii. Avšak, akokoľvek nám môže byť nesympatické konanie bieloruského diktátora Alexandra Lukašenka a jeho snaha destabilizovať Vašu krajinu prostredníctvom organizovania príchodu migrantov a migrantiek na poľské, litovské a lotyšské hranice, je potrebné si uvedomiť, že ľudia v migračnej situácii, ktorí sa na hraniciach nachádzajú, nie sú vinníci, ale obeť danej situácie a že boli zneužití a zneužití na politické súboje. Je neakceptovateľné, aby obeť zaplatili svojimi životmi za zlomyseľné konanie prezidenta Lukašenka, ktorému na ich životoch nezáleží a vníma ich len ako obyčajný nástroj svojich hier.

Poľsko, rovnako ako Slovensko a Česká republika je členská krajina Európskej únie, ktorá si ctí medzinárodné právo a ochraňuje ľudské práva a slobody každého jedného človeka bez rozdielu. Nemusíme Vám obsiahlo vymenúvať všetky záväzky voči migrantom a utečencom, ku ktorým sa všetky tri naše krajiny zaviazali, veríme, že tieto sú Vám veľmi dobre známe. Rovnako ako my uznávate, že každý človek bez rozdielu má právo na zachovanie svojej ľudskej dôstojnosti, na prístup k azylovému konaniu, ale aj právo na ochranu svojho života a zdravia.

Dodržiavanie týchto záväzkov a princípov nie je možné očakávať od režimu v Bielorusku. Naše krajiny sa však od bieloruského režimu zásadne odlišujú a preto od našich vládnych predstaviteľov a predstaviteľiek očakávame úplne iné správanie, také, ktoré je hlboko ukotvené v morálnych princípoch a zásadách, ku ktorým sme sa po páde železnej opony prihlásili.

Vaše excelencie, dnes ste to Vy, Vaše politické vedenie, Vaša krajina, od ktorých v tomto momente očakávame, že budete príkladom morálky, ochrany ľudských práv a ľudskej dôstojnosti každého človeka, vrátane ľudí v migračnej situácii, ktorí sa v hrozných podmienkach nachádzajú – a umierajú - na Vašich hraniciach. Je potrebné, aby ste tento príklad, ľudskosť a solidaritu ukázali aj v našom mene, v mene Európskej únie a v mene krajín V4 a k tomu Vás dôrazne vyzývame.

Vyzývame Vás k tomu, aby ste ľuďom v migračnej situácii poskytli potrebnú pomoc, prístrešie, prístup k zdravotníckemu ošetrovaniu, prístup k medzinárodným a mimovládny organizáciám a prístup k azylovému konaniu. Štyrom ľuďom, ktorí pri Vašej hranici umreli, už život nikto a nič nevráti. No ešte stále môžeme zachrániť ďalších, ktorí sa na tej hranici utiekajú k bezpečiu a ochrane, ktoré pre nich symbolizuje Poľsko a ďalšie krajiny Európskej únie a predísť tak ďalšej tragédii. Apelujeme na Vás, aby ste im pomohli a vyzývame Vás, aby ste sa nebáli prejavíť ľudskosť a solidaritu.

S úctou,

Magda Faltová, riaditeľka, Sdružení pro integraci a migraci / Association for integration and migration, Česká republika

Barbora Meššová, riaditeľka, Liga za ľudské práva / Human Rights League, Slovenská republika

Zuzana Številová, držiteľka medzinárodnej ceny International Women of Courage 2016 udelenej administratívou prezidenta USA Baracka Obamu.